

GIÁO HỘI CAO ĐÀI HÒA HẢO
Thánh S Trung ng
10866 Arlington Ave.
Riverside, CA 92505 USA
a ch Liên L c: 5705 N Berkeley Ave
San Bernardino, CA 92407
Tel. & Fax (909) 882-8389
Email: giaohoicaodai@gmail.com

Bản Tin Sinh Hoạt Giáo Hội
Bản Tin số 4
Rm Trung Ng n, Canh Dần (8/2010)

Ng i th c hi n:
Lê Quang Thu n

**A CH LIÊN L C CÁC
C S O A PH NG**

☐ **ÂU CHÂU**

- **Pháp Qu c:** HH. Lâm v n R t
21 Allé des Charrons 93390 Cliecleysons
Paris, France

Tél. 011 3314 330 3689

- **c Qu c:**

HH. Phùng Mai Th ng
Tél. 011 49 615 460 688 5009

HH. Hà Ph c Th o

Tél. 0049 806 139 1189

Email: haphuocthao2006@yahoo.com

- **an M ch:** HH. Tr n Anh Tu n

73 Egeady Take, 4000 Rockling Danmark
Tél. 011 454 632 4974

☐ **ÚC CHÂU**

- **TB Victoria:** HH. Tr n Qu c Chánh
28 Manfred Ave.
St Albans, VIC 3021 Australia

Tél. 011 61 383 073 899

- **TB South Australia (Nam Úc)**

HH. Tr n Minh H u
16 First St. Wingfiel, SA 5013 Australia

Tél. 011 61 883 527 490

- **TB Queensland:** HH. H T n Công

4 Clister St. Durrack Brisbane,
Queensland, 7077 Australia

Tél. 011 61 733 721 230

☐ **CANADA**

- GH. Ng c Ch m Thanh
1107-100 Yorkyct Blvd., Toronto

ON. M3N 2C4 Canada

Tél: (416) 792-4879

- HH. Lê Tân Dân

7929 Aimé Renaud Montréal,
QC. H1P 3B7, Canada

Tél. (514) 326 5548

- LS Ng c Bình Thanh

108 Cover Cross, Chestermeres
AB. T1X 1J5 Canada

Tél & Fax (403) 248-0699

☐ **HOA KỲ**

- **Nam California:**

LS. Hu nh H ng H u
4909 W Acupulco Ave.
Santa Ana, CA 92704

Tél: (714) 234-5838

CTS Hu nh To i

14571 Ontario Dr. Westminster,
Santa Ana, CA 92683

Tél: (714) 531-7728



I O TAM K PH
Tam Giáo Quy Nguyên - Ng Chi Ph c Nh t

Lá Th Giáo Hội

**NAM MÔ CAO ĐÀI TIÊN ÔNG
IB TẮT MA HA TẮT**

Kính b ch H i Thánh,
Kính th a quý Ch c S c, Ch c Vi c
và ch o Tâm nam n ,
Cùng các em Thanh Thi u Niên,

Tr i H p B n Cao ài 2010 (United CaoDai Youth Network 2010) c a Liên
oàn Thanh Thi u Niên Cao ài ã khai m c lúc 10:00 sáng ngày 1 tháng 7 và b
m c vào t i ngày 3 tháng 7 n m 2010. Tuy là l n u tiên, nh ng gi i tr ã t ch c
khá thành công v nhi u ph ng di n. Th nh t là th hi n c tinh th n d n thân
vì ni m tin Tôn Giáo. Con s tr i sinh v tham d tuy ch a t s mong mu n c a
Giáo H i, nh ng qua cung cách sinh ho t h c t p, vui ch i trong b n ngày c a các
em, các b c ph huynh c m nh n c r ng ây chính là nh ng viên ng c quý c a
ti n i o. Th t v y, n u không có m t ni m tin v ng m nh Th y, M và các
ng Thiêng Liêng thì không có i u gì ràng bu c các em ph i hy sinh nh ng thú vui
y h p d n ngoài i trong nh ng ngày ngh l c L p c a Hoa K . D nhiên
trong Cao ài chúng ta c ng còn r t nhi u viên ng c quý khác, nh ng ch a có c h i
ho c môi tr ng thích h p t a sáng, ph c v cho nhân sanh và o pháp, cho
nên cu c tr i h p m t gi i tr l n n y chính là kh i i m cho m t t ng lai y h a
h n. Ng i x a có nói: “Ng c kia ch ng gi a ch ng mài, c ng thành vô d ng c ng
hoài ng c i”. Giáo H i hy v ngr ng t c các em thanh thi u niên con nhà o u
là nh ng viên ng c luôn c mài gi a làm t a sáng chân lý o Th y, giúp cho
nh n sanh c ng c c tin, giúp cho c o ngày thêm phát tri n. Thêm m t i m
thành công n a mà Giáo H i nh n bi t ó là các em qu th t ã v t xa các b c ph
huynh v công tác t ch c, vi c s p x p th i gian, ch ng trình và nh t là vi c ch p
hành gi gi c. Các em làm vi c có ph ng pháp và r t khoa h c nên ã g t hái m t
s thành qu khác r t áng khích l , nh t o c s oàn k t, tinh th ng yêu và s
tin t ng cho t t c tr i sinh, các b c ph huynh có c s t ni m hy v ng l p
k th a và nh t là t o c s hài hòa v i các n v b n. Trên ây Giáo H i ch
nh n xét m t cách t ng th v m t s m t tích c c ã bi u hi n qua b n ngày h p
m t c a các em. Trong quá trình t ch c, t t nhiên c ng có nh ng u, khuy t i m,
vi c n y s do các em t ánh giá và s rút ra c nh ng kinh nghi m thích áng
trong t ng lai.

V i H i Nhân Sinh và L K Ni m Nh Chu Niên ngày thành l p Giáo H i
c ng ã di n ti n m t cách t t p và hoàn thành viên mãn. Trong nh ng ngày h i
ngh , i bi u tham d ã óng góp r t nhi u ý ki n xây d ng Giáo H i và xây
d ng c s v t ch t cho Giáo H i. Trong ph n xây d ng Giáo H i, h i ngh ã gi i
thi u b sung vào các c quan, ban ngành c a Giáo H i m t s thành viên có nhi t
tâm và kh n ng ph trách các ph n hành chuyên môn mà lâu nay Giáo H i còn
ang khi m khuy t nh L V , Ph T , Ph c Thi n, Minh Tra ... V n phái, trong
k i H i n y c ng ã chính th c b u l i tân ban ph trách n phái tr c s ch ng
ki n c a H i ng Th ng Tr c và toàn th i bi u tham d i h i. Liên oàn
Thanh Thi u Niên c ng ã b u lên m t Ban Ch p Hành. Danh sách quý thành viên
c h i ngh c ho c trúng c trong k i H i n y s c H i ng Th ng
Tr c Giáo H i ban hành Quy t nh gi n t ng thành viên và gi n các c s
o th ng thu c Giáo H i thông báo n toàn th nhân sanh.

- B c California

Q. GH. Ng c m t Thanh
5264 Snow Dr. San Jose, CA 95111
Tél. (408) 224-5273; Cell: (408) 561-3341
LS Th ng nh Thanh (Hu nh nh)
1244 51 Ave. Oakland, CA 94601
Tél. (510) 282-8809
LS Th ng Biên Thanh
2015 Dijon ST Stockton, CA 95210
Tél & Fax (209) 951-3361

- TB Arizona:

S T i Hu nh V n Th nh
779 E. Saragosa St. Chandler, AZ 85225
Tél. (480) 219-6884
HH. Ngu y n Lân
5655 W Harmont Dr. Glendale, AZ 85302

- TB Massachusetts: CTS. Ph m Th Ban

61 Egmont St. #5
Brookline, MA 02466
Tél. (857) 753-7203
Email: banpham615@gmail.com

- TB Georgia:

LS Th ng Thành Thanh
3104 Dunlin Lake Dr.
Lawrenceville, GA 30044
Tél. (770) 638-0576
Email: longthanhp@yahoo.com

Hi n Lê Quang Tùng
72 Villa Place Court, Turker, GA 30084
Tél- (770) 912-9684
Email: tung_le_97@yahoo.com

Hi n Lê V n Trĩ
6181 Culver Dr. Morrow, GA 30260
Tél. (678) 559-7435
Email: levantri@msn.com

- TB Missouri: HH. Ngu y n V n Ph
1249 81st St. Kansas City, MO 64118
Tél. (816) 468-7542

- TB Pennsylvania: LS. Ph m H ng L m
1335 S 9th St. #2 Allentown, PA 1813
Tél. (610) 778-2989

- Ti u Bang Utah: LS. Hu nh H ng Thu n
1820 Village Park Ave.
Sallake City, UT 84116
Tél. (801) 635-4048

- TB Virginia: GH. Th ng Trung Thanh
1023 S Quebec St.
Arlington, VA 22204
Tél. (703) 271-1270

- Washington DC & ph c n:

GH. Thái Tr nh Thanh
7421 Rence St Alexandria, VA 22315
Tél. (703) 998-8914

- TB Washington:

Q. GH. Ng c Khi t Thanh
3900 Conover Way S
Seattle, WA 98118
Tél. (206) 760-8954
S T i Hu nh Qu c Hân
8018 S Sheridan Ave.
Tacoma, WA 98408
Tél. (253) 472-6240
Email: huynhhan@hotmail.com

Trong m c xây d ng c s v t ch t, h i ngh c ng ã th o lu n r t s ôi n i. K ho ch c t thêm ph n trên c a patio làm chánh i n t m th i ho n l i. Sau i h i n y, Giáo H i c n xin phép county m m t con ng t l chính (Arlington Avenue) vào bãi u xe c a Thánh S thu n t i n cho vi c t i lui c a o h u.

L K Ni m Nh Chu Niên ngày thành l p Giáo H i ã t i n hành lúc 10:30 sáng Ch Nh t, ngày 4 tháng 7 n m 2010. Sau ph n nghi th c khai m c là tuyên d ng các n v và bi u d ng m t s o tâm nam n ã óng góp công s c xây d ng Giáo H i trong th i gian qua. T i p theo là dâng Thánh L tr c B u i n Chí Tôn và L Tuyên H a th nh n nhi m v c a ch huynh t ã ch i ngh công c gi các trách v trong Giáo H i

Kính th a ch huynh t mu i,

Nh ng ngày sinh ho t, h i h p c a chúng ta ã qua i, bây gi m i ng i c ng ã tr v l i a ph ng, nh ng t t c hình nh thân th ng c a ch v v n còn v ng v n t i Thánh S n y. Ph ng t i n sinh ho t ng ngh t i Thánh S còn quá thi u th n. T ôi th t s xúc ng khi nhìn th y c nh m t s ch v nam phái ph i ng ngoài mé hiên ho c trong các l u tr ng tr i, ho c quý ch em n phái ã ph i ng d i sần nhà b p, cãng v khuya thì r t l l nh nên c ng không th nào ng c, nh t là quý v l n tu i. Nh ng mà t t c v n vui v , v n nhi t tình tham gia óng góp tinh th n l n v t ch t xây d ng Giáo H i trong nh ng ngày l u l i Thánh S . Ngoài ra còn m t s ch huynh t các c s o xa xôi, vì nh ng lý do c bi t không v d h i c, c ng ã óng góp tài chánh giúp Giáo H i có ph ng t i n t ch c và g i th chúc m ng i H i thành công. V i t t c s u ái, s hy sinh và t m lòng tha thi t c a nhân sinh ã lo cho c o trong t ng lai nh v y, t ôi tin t ngr ng n Trên s không ph lòng chúng ta, ch c ch n s h trì, s soi d n cho chúng ta v ng t i n trên b c ng xây d ng Giáo H i làm ngl c ho ng d ng chánh pháp, ph chúng sanh.

Tôi thay m t H i ng Th ng Tr c Giáo H i, xin chân thành c m n ch v khách quý, ch thân h u, ch huynh t ng o g n xa, cùng t t c ch Ch c S c, Ch c Vi c, toàn th o tâm nam n và các em Thanh Thi u Niên thu c Giáo H i ã hy sinh nhi u th i gian quý báu c ng nh s t n kém tài chánh v tham d i H i Nhân Sanh, tham d L K Ni m Nh Chu Niên ngày thành l p Giáo H i và tham gia h tr cho Tr i H p B n c a Liên oàn Thanh Thi u Niên Cao ài. ng th i t o i c ng g i l i c m n n t t c ch huynh t tuy không v tham d h i, nh ng tâm t lúc nào c ng h ng v Giáo H i, ã óng góp tài chánh, ã lòng c u nguy n cho i H i n m nay thành công, cho Giáo H i ngày m t phát tri n ph c v nhân sanh và ph ng s o pháp.

C u xin Th y, M cùng các ng Thiêng Liêng ban b nhi u h ng ân cho t t c ch v . Kính chúc t t c c An Vui H nh Phúc và luôn luôn Gi V ng c Tin.

Trân tr ng,

Riverside CA, ngày 10 tháng 7 n m 2010

(ngày 29 tháng 5, Canh D n)

TM H i ng Th ng Tr c Giáo H i Cao ài i o

Ch Tr ng

Giáo S Ng c Sách Thanh



**PH NG DANH CÔNG QU
T O MÃI THÁNH S
GIÁO H I CAO ÀI I O**
(Ti p theo B N TIN S 1, S 2 & S 3)

Tin Sinh Ho t o S

Cao Kh c	50
Tr n Th M Loan	50
Cao Xuân H ng	50
Ch Ngô	50
Tr n Kim Hu	20
Tr n Th H u	20
Hu nh V n Bách	100
Nguy n Ph ng	200
Thi n Duyên	20
Hu nh H ng H u	100
Hu nh To i	20
1Tin H u không tên	20
nh trên	5
nh trên	10
Minh Tâm	5
Bà Lâm Lý Hùng	60
Cô An mua bán nhà	500
LS Hu nh H ng Vui *	2200
Tr ng V n Tám	50
Nguy n Th H ng Cúc	50
LS ào Ng c Anh	200
Paul Tr ng	500
LS H ng Bích Yên *	150
Crystine Le, San Jose	100
Nguy n Th Neo, San Jose	100
Nguy n Ph	50
Nguy n Thu Hà	50
Tr n V n Khiêu	50
1 Tin H u không ghi tên	20
Võ Nh	100
Lê Vinh Tu n, Canada	1,000
Hu nh B o Thùy & Ph c	100
Lê Th Th	100
Lê Quang Bang	100
L ng Minh Hi u	100
LS Hu nh H ng H u *	1,200
Lê Quang Phúc	100
Q. GH Thái S u Thanh	100
Tr n Trang	50
G/ Tr nh V n L ng *	2,430
Tr n Nhi	100
Ph m Th H ng Vân	20
Ch H ng v anh Hùng	40
GH Th ng Xem Thanh	500
S T i Hu nh V n Th nh *	700
D ng Ng c Anh *	500
Nguy n Khoa Th *	120
Hành Thi n Lê Th Mãnh *	550
Tr n Tina Trang	200
Q. GH Ng c M t Thanh	100
Thi n S Nguyên Linh	500
LS Nguy n H ng Sâm	100
Ph m Th Liên	100
Nguy n V n Ph	400
GH Thái Tr nh Thanh *	2,500
Truy n Tr ng Võ T n Kha	500
Q. GH Ng c Khi t Thanh	20
GH Th ng Trung Thanh	100
LS Th ng Biên Thanh	50

L Trao Truy n T B u Pháp (Bí Tích)

Sau gi cúng Tý th i ngày 21 tháng 5, Canh D n, Giáo S Ch Tr ng Giáo H i ã cáo c Chí Tôn, xin c trao truy n T B u Pháp cho m t v ch c s c C u Trùng ài, ó là hi n huynh L Sanh Th ng Trân Thanh (Võ Thành Trân) thu c Thánh Th t Toronto, Canada. T B u Pháp là các Bí Tích sanh, t c a i o Tam K Ph g m có: (1) T y T nh-Khai àn-Tr n Th n; (2) Tr B nh; (3) Gi i Oan-T m Thánh; và (4) Ch n T . Sau khi Giáo S Ch Tr ng nói qua ý ngh a, t m quan tr ng và m t s i u ki n c n thi t c a m t v ch c s c c trao truy n B u Pháp, Ch c S c i Di n C Quan Hi p Thiên ài ã trao quy n T B u Pháp cho LS Th ng Trân Thanh. Vì thì gi trong nh ng ngày i h i quá eo h p, Giáo S Ch Tr ng không th tr c tí p ch d n c th ph ng pháp th c hành c ng nh cách th c h a phù và c chú, nên ã y quy n cho Giáo H u Ng c Ch m Thanh, u H o Thánh Th t Toronto, khi v li a ph ng c g ng dành nhi u th i gian ch d n l i m t cách c n k cho LS Th ng Trân Thanh, n u có i u gì ch a thông su t thì gi i n tho i ho c email Giáo S gi i quy t.

L báim ng th nh n trách v và tho nh n Ph m V

Tr a ngày 4 tháng 7 n m 2010 (Ng Th i, ngày 23/5 Canh D n), sau gi dâng Thánh L K Ni m Nh Chu Niên ngày thành l p Giáo H i, m t s ch c s c, ch c vi c và o h u ã ch i ngh c vào các trách v nh L V t i H i Thánh, Ph T , Ph c Thi n, Lãn o N Phái, Ban Ch p Hành Liên oàn Thanh Thi u Niên ã qu tr c B u i n Chí Tôn tuyên h a v i Th y, M và các ng Thiêng Liêng cùng toàn th nhân sanh s c g ng làm tròn trách v mà nhân sanh ã tin t ng giao phó.

c bi t trong l báim ng tr a nay, có hi n h u Nguy n V n V nh, hi n ang ph trách ph n hành Hi p Thiên ài t i H o B c California, b n o t i a ph ng ã ngh H i Thánh phong ph m v Lu t S g n m t n m nay r i, nh ng H i Thánh ch a thông qua. Nhân trong Khóa Tu H c u n m Canh D n, H i Thánh ã duy t xét và ch p thu n ngh c a H o B c California. V n Phòng H i ng Th ng Tr c H i Thánh ã thông báo cho Ho o B c California và hi n h u V nh bi t v Thánh S báim ng nh n th phong, nh ng vì th i gian quá g p không v k p và h n s nh n th phong trong ngày i H i Nhân Sinh. Cho nên l báim ng tr a nay, ch có hi n h u V nh là báim ng th nh n ph m v Lu t S , còn t t c h v khác ch báim ng th nh n trách v mà thôi.

L Chung C u cho Giác Linh Võ T n T ng Khánh (Katherine)

Tr a ngày 21 tháng 7 n m 2010 (ngày 10/6 Canh D n), gia ình o huynh Truy n Tr ng Võ T n Kha ã trình Giáo S Ch Tr ng xin c t ch c l chung c u cho giác linh con gái là c tín h u Võ T n T ng Khánh t i thánh s Giáo H i. Giáo S Ch Tr ng r t hoan h nh n l i và thông báo cho o h u các c s o t i mi n nam California n tham d . Ch c s c, ch c vi c và o h u v tham d c 18 v, k c m t v thân h u, ó là Thi n S Nguyên Linh. Bu i l ã c Giáo S Ch Tr ng ch ng àn và ã di n r a t trang nghiêm, hoàn thành viên mãn. o huynh Tuy n Tr ng Võ T n Kha thay m t gia ình ã có l i c m t Giáo S Ch Tr ng và ch huynh t hi n diên. c bi t gia ình o huynh Truy n Tr ng Võ T n Kha tr c ây thành ph Seattle, ti u bang Washington, nay gia ình o huynh ã d n v thành ph Huntington Beach, ti u bang California. T ch m i c a o huynh v thánh s Giáo H i kho n d i 45 miles, ch y xe bình th ng kho n 60 phút.

Chu n b t ch c Khóa H nh ng t i Thánh S Giáo H i

Theo d ki n c a H i ng Th ng Tr c Giáo H i, m t Khóa H nh ng và Tu D ng dành cho ch ch c s c, ch c vi c các c s o mi n nam California s c t ch c t i thánh s Giáo H i vào h tu n tháng 8 n m 2010. T t c ch ch c s c, ch c vi c ã c nhân sanh c , ã c H i Thánh xét ch p thu n và ã làm l báim ng th phong u ph i tham d Khóa H nh ng và Tu D ng hi u r o ch c n ng, nhi m v c a m i ph m v, c a m i ph n hành ng h u th ng ti n trên ng tu công l p c và ph c vu cho nhân sanh, cho o pháp. Th i gian là 4 ngày (m i Th B y và Ch Nh t trong 2 tu n). Riêng các n i khác, ch v nào có i u ki n thuận ti n v n có th v tham d . H i Thánh s thông báo ngày khai gi ng sau, tuy nhiên ch v ch c s c, ch c vi c c n chu n b tinh th n và s p x p th i gian trong hai tu n l cu i c a tháng 8/2010. Sau Khóa H nh ng và Tu D ng n y, H i ng Th ng Tr c s lên l ch trình t ch c t i các n i khác.

**PH NG DANH CÔNG QU
T O MÃI THÁNH S ...**
(Ti p theo trang 3)

TT Nguy n Th Thúy, VN h i h ng công c cho:	
- C GH Ng c K Thanh	20
- C Hành Thi n Tr n Th Giáp	20
- C CTS Võ Th Chất	20
- C h Nguy n X ng	20
- C h Phan Nguy n Nh Ng c	20
G /TT Nguy n Th Thúy, VN	100
Nguy n Th Ng c VN	50
Các con h i h ng công c cho m là C HT Tr n Th Giáp, VN	200

Ghi chú: (*) Quý o tâm và gia ình óng góp công qu nh i u k , chúng tôi xin phép c c ng chung l i cho ti n vi c theo d òi và ng báo. N u có nh ng thi u xót kính mong quý v tha th và ình chính cho b n tin bi t.

**DANH SÁCH CÔNG QU
Trong D p i H i Nhân Sinh, K
Ni m Nh Chu Niên
& Tr i H p B n
Liên òan TTN Cao ài**

(Huynh Tr nh V n L ng, Th Qu Giáo H i b n vi c nhà nên CTS Hu nh To i t m thay t 13/6/2010 cho n sau i H i Nhân Sinh)

Bùi V n Khâm	200
GS Lê Quang Sách	500
Lê Th Bích H ng	40
Võ H ng	40
Nguy n L u H ng, VN	100
Nguy n L u Búp	100
Nguy n H Linh	200
Lê V n H i, Virginia	50
V , VA	300
Nguy n oan Hùng, VN	500
Lê Anh Nguy t, VA	3,000
LS ình H ng Ng c, VA	400
ình Th Ph ng, VA	200
ình Th Mai, VA	100
Lê Quang X ng	100
Tr n Th Trang	200
L ng Th Phùng	100
LS Lê H ng B ng (Xuy n)	500
Jen Nguy t Tr nh, MA	200
Nguy n Th Tâm, San Jose	700
Anh Hà V n H u, San Jose CA	30
LS Hu nh nh, Oakland	100
CTS Nguy n Thu Hà	500
BL ào (Hoa penda), WA	200
BL H ng (Châu Thu)	100
Lâm V Hùng	100
Lâm Qu c Hùng	100
Lâm Phi Hùng	? 00
Nguy n Th Thu, VA	100
D ng Ng c Anh, Corona	500
Nguy n Tranh , WA State	100
GH Ng c Ch m Thanh, Can\$	120
S T i Hu nh Qu c Hân	200
TT Toronto, Canada Can\$	500
Lê Th Ch n	200
S T i Hu nh V n Th nh	300
LS Hu nh H ng Vui	200
LS D ng H ng Bé	50
LS Nguy n H ng Bích Yên	150
H i n h u Châu Trâm Can\$	60
V n Th Kim Ninh, WA State	100
Nguy n Th Loan, San Jose	150
Crystine Bình Le, San Jose	50
Q. GH Ng c Khi t Thanh	200
Ngô Kh c V , San Jose	20
Nguy n Lâm, Santa Ana	500
C o H u Nguy n i (PTS Tâm h i h ng công c)	50
C o H u Nguy n X ng (PTS Tâm h i h ng công c)	50
Bác Thiên Nh t Quang, Cad \$	20
Bác Sáu L u, Cad \$	20
Chú T Hân, Cad \$	10
Anh Lê Tân Dân, Cad \$	20
Chú Nguy n H u Nguyên, Can \$	20
Anh Nguy n H u Công, Can \$	10
Lê Vinh Tu n, Canada	500

Nguy n Ng c Lân, Arizona	500
Thính Thi n Lê Th Mãnh, Oakland	50
Nguy n M Xuy n , San Jose	100
G The Trinh, Lle	1,000
CTS Thu Hà, San Jose	50
PTS Tâm , San Jose	50
Nguy n H ng Phúc, San Jose	20
Thông S Nguy n Ph c Oanh	50
Q. GH Ng c M t Thanh, San Jose	150
Ph Ch n, San Jose	50
Michael Nguy n, San Jose	40
Di u Th , San Jose	20
LS H H ng Bé, San Jose,	100
Cao Dai Temple Oversea, Orange County,	100
LS Hu nh H ng H u, Orange County	200
LS Hu nh H ng Thu n, Utah	200
Sandy Ph m	100
LS Th ng Trân Thanh, Toronto	50
Ngô V n Tr ng	200
Trung + Nha	100
Nguy n H u L i, Ontario, CA	100
Giáp Nguy n, CA	200
LS Ng c Thanh Thanh, San Bern	100
Ph m Th Bích H ng	200
H ng Ph m, Monclair	30
Lê V n Trí	100
Ngô Th Th ng, San Diego	100
Hu nh Duy + Huy n	100
Bùi ình Khiêm	50
Oanh + Bông	50
Sinh Nguy n	100
Su Nguy n	50
l v d u tên	100
Hu nh Van	100
Ngon ng	200
James L ng	50
ào Ng c Th nh	50
LS Ng c Anh Thanh	100
Th o L ng	20
LS Nguy n H ng Anh	100
C nh Lê	20
Ch Ngô	20
Nguy n M u Kê	30
Tr n ình Quý	100
Hà Quang Khiêm	100
Kim Ngô	100
Hu nh V n Bách	100
Nguy n Diên L u	40
Nguy n V n Du	50
Tô Th Nh Lê	50
Nguy n Th Vân	100
Nguy n Hi n	20
ào Mai Hào	200
ào Th Ý Nguyên	100
Ph m Th Thu Th y	50
Alich' L ng	50
Nguy n Anh Sinh	20
Tr n Công Xã	50
Tr n Th Suy n	30
Tr n Th Trang	30
òan Thu n	20
Q.GH Thái S u Thanh	50
Q.GH Thái S u Thanh(ng h TN)	50
Bác S ng ình K , Florida	1,000





Tr i H p B n Thanh Thi u Niên Cao ài June 30 – July 03/2010 at Riverside, California

Tr i h p b n c a Liên oàn Thanh Thi u Niên Cao ài l n u tiên c t ch c vào các ngày June 30 - July 3/2010 t i Riverside, California, n m trong khuôn vi ên thánh s v a m i t o l p c a Giáo H i Cao ài i o. N u nhìn trên khía c nh khách quan y tích c c thì ây là m t k tr i h p b n thành công, mang nhi u ý ngh a t t p em n lần gi ó m i cho các tín h u tr Cao ài nói riêng và cho c o t i h i ngo i nói chung.

V i d tính ban u s có ít nh t 30 b n tr tham d , m t túc s t i thi u cho m t k tr i, hay h p h i thành công, nh ng k t qu ã có 41 b n ghi danh t các n i nh : mi n Nam & B c Cali, Georgia, Ohio, Washington, Arizona, Minnesota, Montreal & Toronto t Canada. Có 18 b n không ghi danh nh ng n tham gia các ch ng trình h i th o, h c h i giáo lý. C ng v i quý huynh t n t i o Thanh Niên H i, Cao ài Giáo H i Ngo i, C Quan Ph Thông Giáo Lý H i Ngo i cùng m t s ch c s c, tín h u v d i h i, nên nhi u lúc s l ng ng i tham gia sinh ho t lên n h n 100 ng i.

Ch trong 3 ngày tr i, nh ng ban t ch c ã a vào m t ch ng trình sinh ho t khá phong phú v i 9 tài h i th o t nh ng ch c n b n nh "Ngh i Th c Th Ph ng và Cúng Bái trong Cao ài" n "S ng o - Làm Th Nào em o Vào i Minh". tài "S c Bi t & Nét p c a nh ng Truy n Th ng trong Cao ài" ã giúp các b n tr hi u bi t thêm v l ch s hình thành và phát tri n c a Thiên Khai Hu nh o và Minh Ch n o. B n tr th y g n g i quê h ng làm sao, thán ph c bi t bao nh ng b c ti n b i khai o nh ngài Ng c Ch ng Pháp Tr n o Quang ã truy n bá o Cao ài v vùng U Minh, Cà Mau, cái n i mà ng i thuy t trình dĩ d m nh c l i m t th i quá kh hành o y gian nan c a ông là "mu i kê u nh sáo th i, a l n nh bánh canh". Qua tài "Trai k - S Th ng Yêu Cu c S ng" ã ghi nh n c trong s b n tr tham gia h i th o, có t i trên 22% n chay tr ng, và g n 30% gi th p trai, m t con s th t áng ng c nhiên và khích l cho gi i tr trong vi c gi gìn trai gi i. Có b n còn th l ã c g ng gi trai tr ng n m c không n c nh ng th c ph m làm t tr ng và s a. "Nhi u khi nhìn hai món m ình a thích nh t là cheese pizza và ice cream mà xem c m lòng không ng", b n tr v a nói v a... nu t n c mi ng!

M i c trong cu n s tay ch ng trình sinh ho t tr i th y có tài "Thi n nh - S Hải Hòa trong Cu c S ng" ã mu n d i ng c. M t tài khá tr ut ng và còn quá m i l cho tu i tr . Nh ng th t thú v và hào h ng bi t bao khi ng i thuy t trình ã dùng các o n phim quay l i nh ng phát minh khoa h c v i vi c v n d ng l c y trong v t lý gi i thích nh ng mâu thu n, xung t trong cu c s ng. M t bài h c quý giá cho th y n u bi t khéo léo dùng khoa h c c th gi i thích các v n tôn giáo thì s d dàng thuy t ph c l o i cu n b n tr h n. Các b n c ng c d p h c h i ch HÒA qua tài "Ngh Thu t Hòa Gi i". Mu n c v y các b n ph i bi t th ng yêu ng i nh chính b n thân mình. Ph i bi t nhìn nh n, ánh giá con ng i, s vi c t nhi u phía t ó d c m thông h n, ng thu n h n.

Xen k nh ng bu i giáo lý là các sinh ho t vui thân giúp b n tr Cao ài làm quen, th t ch t thêm tình huynh . Ngoài ra tài "Giúp B n nh H ng Ngh Ngh i p trong T ng Lai" c ng r t h u ích, th c t giúp cho các b n sinh viên h c sinh t tìm hi u v nh ng cá tính, n ng khi u c a chính mình trong vi c ch n l a m t ngh nghi p phù h p v i kh n ng. (tt. trang 6)

**2010-2011
Ban Chấp Hành**

Lê Quang Thu n
Liên oàn Tr ng

Lê V n Tr í
Liên oàn Tr ng
(2011 – 2012)

Lê Quang Tùng
Liên oàn Phó Ngo i V

Tr n V n Phú
Liên oàn Phó N i V

V n Kim Khánh &
L ng H ng
ng Th Qu

Nguy n Michelle &
Lê Dung Marry
ng Th Ký

i Di n các Vùng

Hu nh Qu nh Nh , Arizona
Lê Quang Phúc, Nam Cali
Hu nh Ph ng Th o, Tacoma WA.
Võ Phúc, Montreal
Lê Quang Phiêu, Toronto
Lê Quang Tùng, GA
Lê Quang Phú, OH

(Danh sách các b n i di n vùng s
c b sung sau)



Nh ng Cái Nh t...

Ba ngày tr i ng n ng i trôi qua, nh ng ã l i trong tâm t tình c m c a tr i sinh tham d ã nh i u d u n khó quên. Sau ây là tâm s v nh ng cái nh t c a b n Michelle My Loan Lê, 13 tu i t Seattle, WA.

1. THÍCH cái gì nh t?

Em thích nh ng ho t ng và trò ch i, c bi t là ph n thi ua n d a h u! (còn ph i nói, tr i n ng Cali c n d a h u ã khát mà còn c lãnh th ng n a.)

2. NH cái gì nh t?

Em nh hoài lúc lên sân kh u thi ua thuy t trình nh ng hi u bi t v o và c lãnh TI N th ng. (cô bé này ch nh n t i n thôi!)

3. B C cái gì nh t?

Ph i th c d y s m và tham d nh ng bu i h i th o giáo lý dài lê thê. (hén! i ... tu ch có ph i i cày b a mà ph i th c d y s m quá dz y. ngh ban t ch c l n sau thay i gi gi c sinh ho t tho i mái m t chút, ch ng h n nh : th c d y lúc . . . 10:00am, sau ó r nhau i u ng café “phin”, r i i n Dim Sum, r i sau 1:00pm mình b t u ch ng trình . . . ng tr a. Nh v y ch u ch a?)

4. FUNNY nh t?

Chú Hu nh To i ã góp vui trong ch ng trình êm v n ngh b ng m t liên khúc v TÌNH. Tr c nh t là chú hát v Tình M , sau ó là Tình Cha. Th y d i sân kh u không ai . . . dám l n ti ng ph n i, chú “ch i luôn” Tình H c Trò. Chú nh ôm show qua Tình Yêu, r i n Tình ng o nh ng may quá, chú m m t nhìn xu ng thì th y khán gi ng h t tr n. (làm m t h ng!)

5. BU N nh t?

i u bu n bã nh t mà em ph i ch ng ki n là nhìn c nh chia tay nh ng ng i thân, nh ng ng i b n ng o vào ngày b m c!!! (hút hút!)

6. KHÓ QUÊN nh t?

Không th quên c lúc m có bao nhiêu ng i bà con c a mình cùng tham d i h i và tr i. (h m! Không bi t Michelle có bao nhiêu ng i bà con cùng tham d mà m hoài không xong v v c?)

Ba ngày tr i h p b n là nh ng giây phút áng ghi nh nh m t tr i sinh t Toronto bày t : “It was a great Youth Conference/Camp indeed. A camp that gave me a lot memories, laughs, and wisdoms. At first, I was hesitant to attend because I am a bit behind in my study and work. But after 4 days at the camp, I could see and learned a g reat deal of Dao, the nature and talents of our youths, the caring of our adults and the sincere of our elders. The program was excellent (like I have mentioned before, I was part of the organizing team, program team of many bigger conference). And it is just as good, right on time and meaningful as professional conferences. The program team did an excellent work. In summary: Our speakers are great! Our facility is great, our program is great! Our food is excellent! And we all have a lot of fun!!! I am sure we all missed it.” – Phieu L.

Và c ng hâm nóng l i tình th n Cao ài t ng r ng lâu ngày ã b ngu i l nh: “I haven't enjoyed singing and playing with brothers and sisters fro m Caodaism from I came the U.S five years ago. I really had a good time on 7/3/10 when I joined your conference. Congratulations to the successful Cao Dai Youth Conference, from which I believe Caodaism will flourish on American land with peaceful and human love. I pray every day to the Divine Mother and Father to support our devotion to Caodaism!” - Thu n Lê from CQPTGL H i Ngo i.

Và quan tr ng h n h t là quý àn anh àn ch , nh ng ng i i tr c luôn quan tâm n gi i tr nh l i chia x t m t niên tr ng: “M y ngày nay Úc, chú c ng chia x v i m t s b n o ây s hân hoan c nhìn th y s thành công t t p c a Cao ài Youth Camp v a qua. Chú ngh h u h t các b n o trong th h i tr c u bày t s ng h tình th n oàn k t n ng ng c a gi i tr . S thành công c a k tr i v a qua là m t b c kh i u r t quan tr ng, nh t là tình th n oàn k t, dung hòa, s n sàng b t tay nhau v i m i nhóm tr khác nhau. Chú v ng tin là chính th h tr Cao ài hôm nay s “take the lead” a C o qua m t khúc quanh m i, h ng n m t t ng lai sáng s a và thành công h n sau trên 35 n m tr i nghi m qua nhi u th ng tr m.” – HH. Bùi V n Khâm.

Hoài bão trên c ng là m t trong nh ng ngh s chính c a vào h i th o trong ba ngày i h i c a Giáo H i Cao ài i o. c bi t Giáo H i ã c m t Ban B o Tr Thanh Thi u Niên Cao ài v i m c ích theo dõi, h ng d n và b o tr các sinh ho t tu h c c a gi i tr , th c hi n c ph ng châm trong k tr i h p b n là Ti p N i & Ph ng S .

Tr i k t thúc vào t i th B y, June 03. ã h n 10 gi khuya mà các b n tr v n còn quy n luy n bên nhau cùng c t cao bài o ca chia tay v i m t huynh tr ng t C Quan Ph Thông Giáo Lý H i Ngo i và c ng nh c nh l i h a cho chính mình:

“... Nguy n dâng tâm linh cho c i o
Tr ng trách t i p n i xin kính nh n thành tâm.
Nguy n c u giúp chúng sanh l n h p trong b kh ,
Nguy n mai sau em m i o Th y ph truy n nhân gian.”

(Thanh Thi u Niên i o Vào i)

Chia tay, các b n tr Cao ài h ng p nhau vào k tr i h p b n l n 2 d nh s c t ch c vào mùa hè 2011 t i Toronto, Canada.

Lê Quang Thu n

7. GHÉT nh t?

áng ghét nh t là ph n c m tr i: ban ngày thì nóng quá, còn v êm thì l nh ôi là l nh, không th ng ngon c. (oh, yeah! Có nh v y khi v nhà m i th y quý cái gi ng n m mà b a m lo cho mình ch .)

K t thúc Michelle còn ngh l n tr i sau nên có nhi u KIDS tham d , càng ông càng vui. (càng t n d a h u n a ch .)



Nh ợng Chuy n B ờn L

Ai là Giáo Ch ợ Cao ài?

Trong ph n vui h c ợ vào ngày cu i cùng c a Tr i h p b n, có câu h i sau:

- Ai là Giáo Ch ợ Cao ài?

i CIS (CaoDai is S....) ang phân vân ...

M t anh Tr ợng g i ý:

- Ông Giáo Ch ợ Cao ài có h Ng c ...

M t b n i CIS sáng m t reo to:

- Ahh, Giáo Ch ợ Cao ài là ông Ng c gì gì Thanh ó !!!

- Sai, Giáo Ch ợ Cao ài là c Ng c Hoàng Th ợng .

o L ợng!

V ợng! Chính là ợ L ợng ch không ph i ợ L ợo. ợ L ợo x a r i, ợ L ợng m i là th nh hành.

D p tr i h p b n này, ợ L ợng ợ thu nh n thêm c nhi u tín . i u ki n nh p môn không quá khó, mi n 2 y u t là ph i còn tr tu i nh ợ ợ m c m t trong nh ợ b nh sau ợy: l ợng tai, l ợng nhách, l ợng x t, l ợng v ợng, l ợng ợng, l ợng ph ợ, lang l ợng ...

T ợnh ợ L ợng t a l c Toronto, Canada. Truy n thuy t k r ợng ông t là m t ợng i th ợng thái uy ợn bác, n nói l u loát. M t l n n ợng ph i ch y xô làm MC cho 2 ợm trong m t ngày, bu i tr a làm MC cho m t ợm tang, n chi u làm MC cho m t ợm c i. Có l v i h i m t m ợi và quen mi ợng, nên sau khi c m t quan khách tham d ợng ợ nói:

- Kính th a hai h ! Trong lúc tang gia b i r i, không th ợ tránh kh i thi u sót. Xin quý v ni m tình tha th .

Không th tha th c! T c quá c hai h u x ợng vào ánh cho ông m t tr n.

Nh b ánh m t tr n nh t mà ông ợng c ợ và sáng l p ra ợ L ợng, tr thành s t .

Các m u n nh p môn, xin liên l c qua email:

l ợng il ợng@ ol ợng.com



Tin Thánh Th t Cao ài Tacoma

Sunday, July 25, 2010, t i Thánh Th t Cao ài Tacoma (TTC TAC) c ợ m t cu c h p c bi t nh m m c ích c ng c t ch c v ợ sinh ho t Thanh Ni ợn. Bu i h p có 15 ng i tham d . c bi t nh t là có Th ch Th o t Minisonta, Quang Ph c t California, Kim Khánh t Ohio n tham d . T t c ng ý s tri u t p m t bu i h p khoán i v n ng t t c Thanh Thi u Ni ợn và Quý Bác, C ợ, Chú, Ch c S c ợ H u trong Thánh Th t tham d c ng c Ban i u H ợnh Thanh Ni ợn và so n th o ch ợng trình sinh ho t. Cu c h p khoán i này d tr ợ s t ch c vào ngày 8 Aug. 2010.

Sunday, August 8, 2010, bu i h p khoán i t i TTC TAC c hình thành. Có t t c kho n 40 ng i tham d g m ông ợ Thanh Thi u Ni ợn, Quý Ch c S c, ợ H u trong TT và c bi t có 3 v Khách ng ợ t TT Seattle n th m Thánh Th t và cùng tham d .

K t qu ợ b u Ban i u H ợnh g m 6 Thanh Ni ợn:

Tr ợng Ban: Anh Nguy n V n C ng

Ph ợ Ban 1: Anh V n Hoá L c

Ph ợ Ban 2: Ch Hu nh Ph ợng Th o

Th K ý: Anh D ợng T n Trai

Th Qu : Ch V n Kim Ninh

K Toán: Anh Hu nh Qu c An

Sau ó, trong gi C ợng Ng Tân Ban i u H ợnh ợ làm l Th y th nh n nhi m v . Trong L C ợng Ng còn có l "T m Thánh" cho cháu Nguy n Ng c Ch n Nguyên con c a ợ H u Nguy n V n C ng và H th Di u. Sau l c ợng Ng , c m tr a Thanh Thi u Ni ợn ti p t ch p bàn k ho ch sinh ho t nh k trong th i gian t i. Quý Khách và Ch c S c H ợ tâm tình trao i sinh ho t tu h c.

K t qu bu i h p ợ t o hào h ng cho Thanh Thi u Ni ợn, ni m vui cho toàn ợ và h a h n có m t phong trào sinh ho t tu h c hào h ng trong t ợng lai. H ợ Tacoma xin g i n Tân Ban i u H ợnh Thanh Ni ợn và t t c Thanh Thi u Ni ợn l i chúc m ng chân thành nh t và tin t ợng ch c ch n r ng v i khí th trong các bu i h p c t ch c chu áo, thành công m m ợn v a qua phong trào sinh ho t tu h c c a Thanh Thi u Ni ợn Cao ài TT Tacoma s i lên!

Nh y C ợ C ợ ...

Nh ợng gi ợ phút cu ợi cùng c ợa ngày b ợo m ợc n ợi h ợi th ợt khó mà quên C ợ ợ. Chúng t ợi C ợng thành vòng tròn d ợ ợi bóng cây c ợ th ợ t ợa mát, cùng hát cùng n i m tay nhảy múa. n ợ lâu l i m r ợi t ợi m ợi l ợi có đ ợp v ợ t ợ h ợn nhi ợn nhảy múa hát ca nh ợ v ợy. S ợ ợng nh ợt là hát t c ợng ch ợng ai la, hát d c ợng ch ợng ai c ợ ợi. Mà hình nh ợ hát càng t o càng d ợ thì m ợi ng ợ ợi càng vui hay sao ợy (ch ợ ai c ợng vui vì th ợy m ợi ng ợ ợi C ợ S u ... hát d c nh ợ mình ch ợng). Lúc C ợu ch ợ h ợn m ợ ợi ng ợ ợi, sau C ợ th ợy vui nên nh i S u ng ợ ợi b ợ ợc vào, nói r ợng vòng tròn m ợi lúc m ợ t l ợn h ợn. n i S u ợn t ợ ợng nh ợt là có hai ni ợn tr ợng th ợy l ợ nh ợ ch ợi nh ợn quá nên c ợng nhảy vào góp vui. H ợn 35 n ợm tr ợ ợc hai ni ợn tr ợng Lê Vinh Tu ợn và Quý S n Giáo H ợu Th á i S ợu Thanh C ợ t ợng là tr ợng H ợng n ợo n ợn (H ợng n ợo n ợn là m ợ t t ợ ch ợc Thanh Thi ợu Ni ợn Cao n ợi thu ợc H ợi Thánh Truy S n Giáo Cao n ợi mi S n Trung). Riêng ni ợn tr ợng S ợu g ợn Cây vì b ợnh stoke ph ợi n ợm nhà m ợy tháng, gi ợ m ợi C i l ợi C ợ ợc nh ợng v ợn còn khó kh ợn, nh ợng c ợng n ợng C ợng nhảy vào vòng tròn. Hình nh ợ cái h ợn nhi ợn, cái tr ợ trung, cái nh i ợt huy ợt c ợa tu ợi tr ợ Cao n ợi C ợ truy S n lan, làm cho cái b ợnh t ợt trong ng ợ ợi bi ợn m ợt, ni ợn tr ợng S ợu còn ra trò ch ợi, h ợ ợng d ợn vòng tròn cùng nhảy múa bài 'Quang Trung C ợnh tr ợn'. Nhìn cảnh gi ợ tr ợ cùng nhau chia x ợ ni S m vui trong tình hu ynh Cao ài, th ợt là:

"n ợu bắc C ợu xanh nhảy c ợ c ợ,

n ợo Th ợy C ợu riêng C ợ ai lo.

'Ti ợp N ợi - Ph ợng S ợ' nung lòng tr ợ,

H ợn b ợn Long Hoa k ợp chuy ợn C ợ."

Qui Lang

← "Tin " ợ L ợng ang ng i ... thi n!

DANH SÁCH ỚNG GÓP
Tr i H p B n TTN Cao ài - 2010

Bùi V n Khâm	500
GS Lê Quang Sách	300
Bà Lâm Lý Hùng	100
Tinh Ho	40
LS. Huynh H ng Vui	500
S T i Hu nh V n Th nh	100
Lê Th Bích Ph ng (Toronto)	100
Lê Dung	20
Lê Quang Phú	500
Lê TT	100
Lê V n Trí	40
GH Thái Tr nh Thanh	500
Lê Ánh Nguy t	100
Lý Thanh S n	50
BS. Nguy n Ng c Lan (Montreal)	200
Nguy n Tranh (Tacoma)	100
Tr nh Ph c, LLC	1000
Tr n Th Tám (Toronto)	500
Vân Th Kim Ninh (WA)	100
Võ V n Phúc (Montreal)	40
Chú Trung (Virginia)	50
Thánh Th t Cao ài Toronto	1060
Lê Th Ch n (Toronto)	200
LT Machine Tools B o tr cho 300 áo T-shirt	1200
Quý cô n phái lo m th c cho i h i	60
Tùng, Kia & Tiffany. B o tr 2 t m l u l n dùn làm h i tr ng sinh ho t.	880
Lê Vinh Tu n (Toronto)	1000
Thanh Thi u Niên Cao ài	210
B o tr cái chuông bán u giá.	
Bán áo T-shirt gây qu	176

PHÂN U

Nh n c tin bu n, thân m u c a hi n h u Hà Ph c Th o là:
o **T L Sanh Lê H ng Ti ng (LÊ TH TI NG)**
ã li u o lúc 8 gi 20 phút sáng ngày 10 tháng 7 n m 2010 (gi a ph ng)
t i Thành Ph V nh Long, Vi t Nam.

H NG TH 94 TUI I

Giáo H i Cao ài i o thành kính chia bu n cùng hi n h u
Hà Ph c Th o và tang quy n. Nguy n C u cho Giác Linh
C L Sanh Lê H ng Ti ng s m c an v n i cõi V nh H ng

PHÂN U

Nh n c tin bu n, con trai c a hi n huynh L Sanh Thái Nam Thanh
(Tr n Hoàng Nam - H i Tr ng Thiên Lý B u Tòa) là:
Tín H u TR N DUY LINH
ã m nh chung t i B c Liêu, Việt Nam.

H NG D NG 50 tu i.

Giáo H i Cao ài i o thành kính chia bu n cùng hi n huynh
L Sanh Thái Nam Thanh và tang quy n.
C u xin Th y, M cùng các ng Thiêng Liêng c u cho Giác Linh c Tín
H u Tr n Duy Linh s m c v mi n Tiên C nh.

PHÂN U

Nh n c tin bu n, nh c m u c a Chánh Tr S Nguy n Thu Hà
(H o B c California) là:
o **T TR N TH TIÊU**
Sinh n m Tân D u (1921). ã quy li u h i l gi sáng, ngày 24/7/2010
(nh m ngày 13/6, Canh D n) t i à N ng VN

H NG TH 90 TU I

Giáo H i Cao ài i o thành kính phân u cùng CTS Nguy n Thu Hà
và tang quy n. Nguy n c u Giác Linh C o T Tr n Th Tiêu
s m c v cõi Thiêng Liêng H ng S ng.

T trái: Tài (Toronto), Michelle Lê (WA), Michelle Nguy n (San Bernadino), Mary (WA), Phú (Toronto)



N c i v n luôn t i trong gi phút chia tay